



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
16 December 2008
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят третья сессия

2–13 марта 2009 года

Пункт 3(a)(i) предварительной повестки дня**

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием: «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: равное распределение обязанностей между женщинами и мужчинами, включая уход за нуждающимися в помощи в связи с ВИЧ/СПИДом

Заявление, представленное Международной организацией «Альтруза», Армянской международной женской ассоциацией, Всемирной ассоциацией сельских женщин, Конгрегацией Всемилоливой Богородицы Пастыря Доброго, Международной ассоциацией женщин-работников радио и телевидения, Международной федерацией женщин-предпринимателей и женщин-специалистов, Международной федерацией социальных и общинных центров, Международной федерацией женщин с университетским образованием, Международной федерацией женщин юридических профессий, Международной федерацией женщин-юристов, Обществом врачующих миссионеров-католиков, Международной ассоциацией сороптимисток, Программой «Трикл ап», Комитетом Соединенных Штатов по содействию ЮНИФЕМ, Международным фондом Вирджинии Гильдерслив, Всемирной федерацией организаций украинских

* E/CN.6/2009/1.



**женщин и Международным фондом «Зонта»,
неправительственными организациями, имеющими
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете**

Генеральным секретарем получено следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

Заявление*

Мы, нижеподписавшиеся международные и национальные неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете и являющиеся членами Комитета НПО по ЮНИФЕМ, хотели бы отметить существенный вклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) в проработку главной темы Комиссии по положению женщин в текущем году: «Равное распределение обязанностей между женщинами и мужчинами, включая уход за нуждающимися в помощи в связи с ВИЧ/СПИДом».

В своей деятельности ЮНИФЕМ делает особый акцент на следующих четырех стратегических направлениях:

- расширение экономических прав и укрепление безопасности женщин;
- прекращение насилия в отношении женщин;
- обращение вспять тенденции к распространению ВИЧ/СПИДа среди женщин и девочек;
- обеспечение гендерного равенства при демократической форме правления как в условиях мира, так и во время войны.

Улучшение положения в области прав человека применительно к женщинам в каждой из вышеперечисленных областей имеет важное значение для обеспечения коренных перемен в обществе, которые являются предпосылкой к равному распределению обязанностей между мужчинами и женщинами.

С учетом того, что сформировавшиеся в обществе гендерные роли не только уходят корнями в социально-культурные нормы, но и нередко подкрепляются законами, политическим устройством и социально-экономической политикой страны, ЮНИФЕМ играет ведущую роль в системе Организации Объединенных Наций в плане оказания содействия правительствам в исполнении ими своих юридических обязательств по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. ЮНИФЕМ также рекомендовал НПО использовать обязанности своих правительств по Конвенции для обеспечения того, чтобы правительства отвечали за взятые ими на себя обязательства, а также выступать за конституционные изменения, судебные решения, введение нового внутреннего законодательства и реализацию государственных программ и политики, направленных на расширение возможностей женщин и достижение подлинного равенства женщин и мужчин на национальном и местном уровнях.

Стереотипное восприятие гендерных ролей увековечивает неравноправные отношения между мужчинами и женщинами и сказывается на положении женщин прежде всего в семье, где неравное распределение работы по дому и обязанностей по уходу за нуждающимися в помощи ограничивает доступ женщин к образованию и трудоустройству, равно как и их возможности участия в государственной сфере. Экономическое значение неоплачиваемого женского труда во многом недооценено с точки зрения его вклада в экономический рост и социальное развитие. ЮНИФЕМ первый выступил с инициативой проведе-

* Публикуется без официальной редакции.

ния исследований использования времени, обеспечивших заинтересованным лицам в национальных правительствах и гражданском обществе возможность получения данных и анализа, которые могут служить ориентиром при ассигновании бюджетных средств на предоставление услуг по обучению женщин, охрану детства, содержание учреждений по уходу за престарелыми, развитие транспорта, обеспечение доступа к водным ресурсам и топливу. Такие усилия открывают перед женщинами перспективу более равноправного участия во всех областях экономической и политической жизни общества. ЮНИФЕМ также проводит работу с женщинами на местах во всем мире в плане обеспечения возможностей их трудоустройства, организуя их обучение, получение ими управленческих и маркетинговых навыков и технических знаний, которые позволят им максимально воспользоваться такими перспективами.

Насилие в отношении женщин, представляющее собой проблему пандемических масштабов, свидетельствует о том, что в культуре большинства народов женщины по-прежнему не считаются равными мужчинам и что изменение отношения, необходимое для равного распределения обязанностей между мужчинами и женщинами, еще не произошло. Каждая третья женщина в мире подвергается насилию в течение всей своей жизни, причем в большинстве случаев в нем повинен тот, кого она знает. Кроме того, экономические издержки насилия в отношении женщин доводят до обнищания отдельных людей, семьи и общины и замедляют темпы экономического развития каждой страны. По оценке, приводимой в обследовании по Соединенным Штатам за 2003 год, бытовое насилие обходится в 5,9 млрд. долл. США в год: 4,1 млрд. долл. США затрачивается на оплату медицинских услуг и 1,8 млрд. долл. США приходится на стоимость производственных потерь. По линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин, управляемого ЮНИФЕМ, было выделено 18 млн. долл. США в виде грантов для финансирования более 260 инициатив на местном и национальном уровнях в 120 странах, призванных искоренить гендерное насилие. ЮНИФЕМ, выступивший в качестве решительного сторонника НПО при принятии резолюции 1325 Совета Безопасности, делает программный акцент на предотвращении сексуального и гендерного насилия и защите женщин от него в странах, находящихся в состоянии конфликта или недавно вышедших из него. Усилия ЮНИФЕМ по обеспечению участия женщин во всех мирных переговорах и постановка первоочередных задач, учитывающих потребности женщин и девочек в период постконфликтного восстановления, имеют решающее значение для переориентации задач общества на содействие равному распределению обязанностей между женщинами и мужчинами.

Стратегии ЮНИФЕМ в области искоренения насилия в отношении женщин также направлены против его истоков в умах совершающих его мужчин и проводятся в жизнь в четырех странах, где в рамках проекта «Партнерство ради мира» оказывается помощь в деле учреждения находящихся под управлением судов программ борьбы с физическим насилием. Создание ЮНИФЕМ «зон обеспечения равных возможностей полов» преследует цель противодействия заболеваемости ВИЧ/СПИДом среди мужчин и женщин посредством организации учебных мероприятий с упором на преимущества равенства женщин и мужчин. В Карибском бассейне на практикумах ЮНИФЕМ для государственных чиновников рассматривались гендерные последствия национальных стратегий борьбы со СПИДом.

ЮНИФЕМ признал и включил в свою основную деятельность концепцию, согласно которой в тех случаях, когда женщины организуются и участвуют в местных и национальных органах управления, в особенности директивных, их мнения и влияние в части формирования политики могут оказывать прямое позитивное воздействие на их жизнь и жизнь их семей. Во все новых странах мира ЮНИФЕМ расширяет возможности женщин за счет организации их обучения и открытия перед ними экономических перспектив, что способствует укреплению у них чувства собственного достоинства и достижению гендерного равенства в семье и обществе. ЮНИФЕМ оказывает содействие в осуществлении планирования на уровне общин с привлечением женщин и в их интересах с целью обеспечения более свободного и безопасного участия женщин и девочек. ЮНИФЕМ помогает расширять сферу участия женщин в политике, с тем чтобы ведущая роль женщин в качестве избирателей, кандидатов или должностных лиц способствовала достижению подлинного гендерного равноправия и равного распределения обязанностей между женщинами и мужчинами во всех аспектах как частного, так и государственного секторов.

Мы настоятельно призываем Комиссию по положению женщин учесть в своих итоговых документах неоценимую деятельность ЮНИФЕМ, о которой говорилось выше, как неотъемлемую составляющую дальнейших усилий, направленных на реализацию главной темы текущего года: «Равное распределение обязанностей между женщинами и мужчинами, включая уход за нуждающимися в помощи в связи с ВИЧ/СПИДом».

Международная организация «Альтруза»	Международная федерация социальных и общинных центров	Программа «Трикл ап» Комитет Соединенных Штатов по содействию ЮНИФЕМ
Армянская международная женская ассоциация	Международная федерация женщин с университетским образованием	Международный фонд Вирджинии Гильдерслив
Всемирная ассоциация сельских женщин	Международная федерация женщин юридических профессий	Всемирная федерация организаций украинских женщин
Конгрегация Всемило-стивой Богородицы Пастыря Доброго	Международная федерация женщин-юристов	Международный фонд «Зонта»
Международная ассоциация женщин-работников радио и телевидения	Общество врачующих миссионеров-католиков	
Международная федерация женщин-предпринимателей и женщин-специалистов	Международная ассоциация сороптимисток	